EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 26.10.2021
COM(2021) 666 final

2021/0346 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Välimeren merellisen ympäristön ja rannikkoalueiden suojelemista koskevan yleissopimuksen (Barcelonan yleissopimus) puitteissa unionin puolesta otettavasta kannasta päätökseen, jolla muutetaan aluksista ja ilma-aluksista tapahtuvan jätteen mereen laskemisen tai merellä tapahtuvan jätteen polttamisen aiheuttaman Välimeren pilaantumisen ehkäisemisestä ja lopettamisesta tehdyn pöytäkirjan (mereen laskemista koskeva pöytäkirja) liitettä

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee päätöstä Välimeren merellisen ympäristön ja rannikkoalueiden suojelemista koskevan yleissopimuksen, jäljempänä ’Barcelonan yleissopimus’, ja sen pöytäkirjojen sopimuspuolten 22. kokouksessa unionin puolesta otettavan kannan vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on määrä hyväksyä päätös, jolla muutetaan aluksista ja ilma-aluksista tapahtuvan jätteen mereen laskemisen tai merellä tapahtuvan jätteen polttamisen aiheuttaman Välimeren pilaantumisen ehkäisemisestä ja lopettamisesta tehdyn pöytäkirjan, jäljempänä ’mereen laskemista koskeva pöytäkirja’, liitettä.

2. EHDOTUKSEN TAUSTA

2.1. Pöytäkirja aluksista ja ilma-aluksista tapahtuvan jätteen mereen laskemisen tai merellä tapahtuvan jätteen polttamisen aiheuttaman Välimeren pilaantumisen ehkäisemisestä ja lopettamisesta

Barcelonan yleissopimus ja sen seitsemän pöytäkirjaa, jotka on hyväksytty osana Välimeren toimintasuunnitelmaa, ovat tärkeimpiä Välimeren aluetta koskevia oikeudellisesti sitovia monenvälisiä ympäristösopimuksia.

Mereen laskemista koskeva pöytäkirja on yksi Barcelonan yleissopimuksen seitsemästä pöytäkirjasta. Sen avulla on tarkoitus toteuttaa kaikki tarvittavat toimenpiteet, joilla mahdollisuuksien mukaan ehkäistään ja vähennetään jätteen tai muun aineen mereen laskemisesta aiheutuvaa Välimeren pilaantumista ja lopetetaan se.

Euroopan unioni on mereen laskemista koskevan pöytäkirjan[1] sopimuspuoli.

2.2. Barcelonan yleissopimuksen ja sen pöytäkirjojen sopimuspuolten kokous

Barcelonan yleissopimuksen ja sen pöytäkirjojen sopimuspuolten kokoukseen osallistuu ministereitä ja korkeita virkamiehiä, jotka edustavat kaikkia Barcelonan yleissopimuksen ja sen pöytäkirjojen sopimuspuolia.

Mereen laskemista koskevan pöytäkirjan 15 artiklan mukaan kyseiseen pöytäkirjaan sovelletaan Barcelonan yleissopimuksen määräyksiä, jotka koskevat mitä tahansa sen pöytäkirjoista.

Barcelonan yleissopimuksen 25 artiklan mukaisesti Euroopan unioni, jäljempänä ’unioni’, käyttää äänioikeuttaan äänimäärällä, joka vastaa niiden unionin jäsenvaltioiden määrää, jotka ovat yleissopimuksen tai sen yhden tai useamman pöytäkirjan sopimuspuolia. Unioni ei käytä äänioikeuttaan, kun sen jäsenvaltiot käyttävät omaa äänioikeuttaan, ja päinvastoin.

2.3. Barcelonan yleissopimuksen ja sen pöytäkirjojen sopimuspuolten 22. kokouksen suunniteltu säädös

Barcelonan yleissopimuksen ja sen pöytäkirjojen sopimuspuolten on määrä hyväksyä 7.–10. joulukuuta 2021 pidettävässä 22. kokouksessaan päätös, jäljempänä ’suunniteltu säädös’, jolla muutetaan mereen laskemista koskevan pöytäkirjan liitettä. Mereen laskemista koskeva pöytäkirja koskee Välimeren suojelua mahdollisuuksien mukaan jätteen tai muun aineen mereen laskemisen mahdollisesti aiheuttamalta pilaantumiselta.

Suunnitellun säädöksen tarkoituksena on muuttaa mereen laskemista koskevan pöytäkirjan liitettä niiden tekijöiden osalta, jotka on otettava huomioon vahvistettaessa perusteita lupien

[1] EYVL L 240, 19.9.1977, s. 1–2.

myöntämiselle aineen laskemiselle mereen, ottaen huomioon pöytäkirjan 6 artikla. Muutoksissa otetaan huomioon vuoden 1972 Lontoon yleissopimus ja sen vuoden 1996 pöytäkirja, joita pidetään maailmanlaajuisina välineinä, joilla säännellään jätteiden ja muun aineen laskemista mereen, sekä soveltuvin osin meristrategiapuitedirektiivi ja ekosysteemilähtöinen lähestymistapa.

Mereen laskemista koskevan pöytäkirjan liitteeseen tehtävät muutokset sitovat unionia Barcelonan yleissopimuksen 29 artiklan mukaisesti.

3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA

Tarve suojella merien luonnon monimuotoisuutta ja ekosysteemeitä on todettu useita kertoja.

Suunnitellun säädöksen tarkoituksena on muuttaa mereen laskemista koskevan pöytäkirjan liitettä niiden tekijöiden osalta, jotka on otettava huomioon vahvistettaessa perusteita lupien myöntämiselle aineen laskemiselle mereen, ottaen huomioon pöytäkirjan 6 artikla. Näissä muutoksissa otetaan huomioon vuoden 1972 Lontoon yleissopimus ja sen vuoden 1996 pöytäkirja, joita pidetään maailmanlaajuisina välineinä, joilla säännellään jätteiden ja muun aineen laskemista mereen, sekä soveltuvin osin meristrategiadirektiivi ja sen ekosysteemilähtöinen lähestymistapa.

Suunnitellun säädöksen osalta tarvitaan unionin kanta Barcelonan yleissopimuksen ja sen pöytäkirjojen sopimuspuolten 22. kokousta varten, koska suunnitellulla säädöksellä on määrä muuttaa mereen laskemista koskevan pöytäkirjan liitettä, joka sitoo unionia Barcelonan yleissopimuksen 29 artiklan mukaisesti. Koska liitteen muuttamisella päivitetään Välimeren suojelua koskevia vaatimuksia, muutetaan unionin kansainvälisiä sitoumuksia ja tavoitteita sekä parannetaan ympäristönsuojelua, ehdotetaan, että unioni puoltaa suunnitellun säädöksen hyväksymistä.

4. OIKEUSPERUSTA

4.1. Menettelyllinen oikeusperusta

4.1.1. Periaatteet

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’SEUT-sopimus’, 218 artiklan 9 kohdassa määrätään päätöksistä ”*sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita*”.

Ilmaisu ’säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia’ kattaa myös säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia kyseiseen elimeen sovellettavan kansainvälisen oikeuden nojalla.

4.1.2. Soveltaminen käsiteltävänä olevassa asiassa

Barcelonan yleissopimuksen ja sen pöytäkirjojen sopimuspuolten kokous on sopimuksella perustettu elin; se on perustettu Barcelonan yleissopimuksella.

Suunnitellulla säädöksellä muutetaan yhden Barcelonan yleissopimuksen pöytäkirjan eli mereen laskemista koskevan pöytäkirjan liitettä. Säädös, joka on määrä antaa, on säädös, jolla on oikeusvaikutuksia.

Suunnitellulla säädöksellä ei täydennetä eikä muuteta Barcelonan yleissopimuksen ja sen pöytäkirjojen institutionaalisia rakenteita.

Tämän vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

4.2. Aineellinen oikeusperusta

4.2.1. Periaatteet

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen suunnitellun säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota unionin puolesta esitettävä kanta koskee. Jos suunnitellulla säädöksellä on kaksi tavoitetta tai siihen sisältyy kaksi osatekijää ja jos näistä tavoitteista tai osatekijöistä toinen on mahdollista määritellä pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon nähden toinen tavoite tai osatekijä on liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta, eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää.

4.2.2. Soveltaminen käsiteltävänä olevassa asiassa

Suunnitellun säädöksen pääasiallinen tavoite ja sisältö liittyvät ympäristön suojeluun.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen aineellisena oikeusperustana on SEUT-sopimuksen 192 artiklan 1 kohta.

4.3. Päätelmät

Ehdotetun päätöksen oikeusperustana tulisi olla SEUT-sopimuksen 192 artiklan 1 kohta yhdessä SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

2021/0346 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Välimeren merellisen ympäristön ja rannikkoalueiden suojelemista koskevan yleissopimuksen (Barcelonan yleissopimus) puitteissa unionin puolesta otettavasta kannasta päätökseen, jolla muutetaan aluksista ja ilma-aluksista tapahtuvan jätteen mereen laskemisen tai merellä tapahtuvan jätteen polttamisen aiheuttaman Välimeren pilaantumisen ehkäisemisestä ja lopettamisesta tehdyn pöytäkirjan (mereen laskemista koskeva pöytäkirja) liitettä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 192 artiklan 1 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Unioni hyväksyi Välimeren merellisen ympäristön ja rannikkoalueiden suojelemista koskevan yleissopimuksen, jäljempänä ’Barcelonan yleissopimus’, pöytäkirjan aluksista ja ilma-aluksista tapahtuvan jätteen mereen laskemisen tai merellä tapahtuvan jätteen polttamisen aiheuttaman Välimeren pilaantumisen ehkäisemisestä ja lopettamisesta neuvoston päätöksellä 77/585/ETY[2], ja pöytäkirja tuli voimaan 15 päivänä huhtikuuta 1978.

(2) Barcelonan yleissopimuksen 18 artiklan nojalla Barcelonan yleissopimuksen ja sen pöytäkirjojen sopimuspuolten kokous voi hyväksyä muutoksia yleissopimuksen pöytäkirjoihin.

(3) Barcelonan yleissopimuksen ja sen pöytäkirjojen sopimuspuolten on määrä hyväksyä 7.–10. päivänä joulukuuta 2021 pidettävässä 22. kokouksessaan päätös, jolla muutetaan mereen laskemista koskevan pöytäkirjan liitettä niiden tekijöiden osalta, jotka on otettava huomioon vahvistettaessa perusteita lupien myöntämiselle aineen laskemiselle mereen, ottaen huomioon pöytäkirjan 6 artikla.

(4) On aiheellista vahvistaa Barcelonan yleissopimuksen ja sen pöytäkirjojen sopimuspuolten kokouksessa unionin puolesta otettava kanta, koska päätöksellä hyväksytään mereen laskemista koskevaan pöytäkirjaan muutoksia, jotka ovat unionia sitovia.

(5) Koska suunnitelluilla muutoksilla päivitetään Välimeren suojelua koskevia vaatimuksia, ne vaikuttavat EU:n kansainvälisiin sitoumuksiin ja tavoitteisiin ja niillä parannetaan ympäristönsuojelua, ehdotetaan, että unioni puoltaa päätöksen hyväksymistä,

[2] EYVL L 240, 19.9.1977, s. 1–2.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Barcelonan yleissopimuksen ja sen pöytäkirjojen sopimuspuolten 22. kokouksessa unionin puolesta otettava kanta on tukea sitä, että hyväksytään päätös, jolla muutetaan aluksista ja ilma-aluksista tapahtuvan jätteen mereen laskemisen tai merellä tapahtuvan jätteen polttamisen aiheuttaman Välimeren pilaantumisen ehkäisemisestä ja lopettamisesta tehdyn pöytäkirjan (mereen laskemista koskeva pöytäkirja) liitettä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja